



CENTRE SOCIAL PROTESTANT



**BEL ÂGE**  
**CENTRE SOCIAL**  
**PROTESTANT**

**PROGRAMME**  
**AUTOMNE 2019**

## VISITES À DOMICILE

Un nouveau projet est né ! Suite à la volonté de bénévoles souhaitant visiter des personnes âgées à domicile et à des membres de Bel âge confrontés à la perte d'autonomie, nous avons créé, en partenariat avec le secteur bénévolat, des visites à domicile.

Il s'agit d'offrir aux membres de Bel âge la visite hebdomadaire d'un-e bénévole qui aura

suivi préalablement une formation de deux jours. L'objectif est de lutter contre l'isolement des personnes âgées et de contribuer au maintien de leur vie sociale en partageant des moments conviviaux à la maison ou à l'extérieur.

Vous avez envie de vivre cette expérience, renseignez-vous au 022 807 07 44/00.



## PROMENADE Le sentier de la Paix



Vous cheminerez le long d'un parcours jalonné de fresques, mémoriaux et marques de gratitude. Tous ces monuments relatent l'histoire de personnes ou peuples qui ont subi des violences ou qui ont œuvré pour un monde meilleur. Le parcours d'environ 2h30 de marche se terminera au même lieu de rendez-vous.

**Judi 12 septembre 2019**

RDV À 14H À L'ARRÊT  
« TREMBLEY » DU BUS 3

- Prendre le bus 3 à la gare Cornavin à 13h42 ou 13h50

Chefs de course : Danielle Allène-Meusy et Bernard Louis

*Conditions d'annulation en cas de mauvais temps : voir page 19.*

## BALADE Touristique théâtralisée



À chaque statue un, deux ou trois comédiens en costume interprètent une courte scène en lien avec le personnage historique statufié. L'angle est toujours insolite mais l'histoire véridique. Tout public, cette visite guidée combine humour et patrimoine urbain.

Le parcours s'effectue à pied, exclusivement en extérieur et sans difficulté particulière. Distance 2.1 km. Durée 2h15.

**Mardi 24 septembre 2019**

RDV À 14H30 DEVANT  
LE MONUMENT BRUNSWICK

Bus 1 ou 25, arrêt : « Alpes »  
Bus 6, 8, 9 ou 25, arrêt :  
« Mont-Blanc »

Votre participation : 15 CHF à payer sur place.

*Cette sortie a lieu par tous les temps.*

## BALADE

### La marche du CAD



Cette année, Bel âge se joint au groupe VIVA de Lancy pour effectuer cette balade. De la salle communale du Petit-Lancy, vous longerez le sentier du bord de l'Aire, nouvellement renaturé, puis vous passerez devant l'école En-Sauvy, l'Espace Palettes, pour arriver en musique au CAD. Des tables seront réservées pour chaque groupe de marcheurs et le CAD offrira des grillades et salades.

**Dimanche 29 septembre 2019**

RDV À 10H30 DEVANT  
LA SALLE COMMUNALE  
DU PETIT-LANCY

Bus 21, 22, 23, 28 ou tram 14,  
arrêt: « Petit-Lancy, Les Esserts »

D'autres itinéraires sont prévus,  
contactez-nous pour que nous  
puissions vous les communiquer.

*Cette rencontre a lieu  
par tous les temps.*

## PROMENADE

### Sur la presqu'île de Loëx



Depuis le P&R de Bernex, vous vous dirigerez vers Aigues-Vertes, en traversant le bois des Mouilles. Vous emprunterez le sentier de la boucle de la presqu'île de Loëx, au bord du Rhône, dans la forêt, pour remonter vers le village de Loëx. Un arrêt à la cafétéria de l'hôpital de Loëx est possible et le retour en bus aussi. Un retour à pied pour ceux qui le veulent vous sera proposé en coupant à travers le parc du Moulin des Evaux pour arriver au point de départ.

**Jeudi 10 octobre 2019**

RDV À 14H AU TERMINUS DU  
TRAM 14, arrêt: « P&R Bernex »

Chef de course: Gérald Pittet

*Conditions d'annulation en cas  
de mauvais temps: voir page 19.*

## PROMENADE

### Le long du Marquet à Collex



Vous vous baladerez sur des sentiers agréables, sans grande difficulté, au sein de cette commune, qui est considérée comme le « poumon de verdure », située proche de la frontière. Tout en longeant le ruisseau, vous aurez un panorama grandiose sur les Alpes. Vous reprendrez le bus Z pour le retour.

**Mardi 15 octobre 2019**

RDV À 14H15 À L'ARRÊT  
DU BUS Z « COLLEX-CENTRE »

- Prendre le bus 20 à la place de Neuve à 13h30 jusqu'à l'arrêt: « Colovrex »
- Puis à 14h01, prendre le bus Z direction Bossy jusqu'à l'arrêt: « Collex-Centre »

Chefs de course: Brigitte Baudraz  
et Gilbert Perrochon

*Conditions d'annulation en cas  
de mauvais temps: voir page 19.*

## PROMENADE

### De Carouge à la Croix-de-Rozon



Vous allez tout d'abord longer la Drize puis emprunter, en petite partie, le Chemin de Compostelle. Un agréable sentier parfois boisé vous conduira à l'étang de la Bistoquette, à Compesières pour arriver à la Croix-de-Rozon. Il faudra compter entre 1h30 à 2h de marche. Après une courte pause, vous pourrez prendre le bus qui vous mènera au Rondeau de Carouge ou pour les plus aguerris, revenir à pied par Troinex.

**Mardi 29 octobre 2019**

RDV À 14H À L'ARRÊT DU TRAM  
18 « DE-STAËL »

Chefs de course: Denise Gonnet  
et Michèle Römer

*Conditions d'annulation en cas  
de mauvais temps: voir page 19.*

## CONTES Les rois maudits : le dernier épisode !

Tous nos personnages sont là. Le massif Robert d'Artois, l'énorme Mahaut... La malédiction proférée par les Templiers est toujours à l'œuvre. Et que devient le fils de Marie et de Guccio qui ne sait pas qu'il est roi ?



En Angleterre, Édouard III fils de la reine Isabelle devient roi et annonce la guerre de 100 ans.

### Mardi 12 novembre 2019

RDV À 14H30 AU CSP  
Salle Forum II (rez-de-chaussée)  
Rue du Village-Suisse 14  
1205 Genève

Bus 2 ou 19, arrêt :  
« Musée d'ethnographie »  
ou « Sainte-Clotilde »

Conteuse : Catherine Jaques

## VISITE GUIDÉE AU MEG La fabrique des contes

Cette visite guidée vous emmènera dans l'univers fantastique des contes. Ces récits qui ont traversé le temps n'ont cessé de se transformer au gré de celles et de ceux qui les ont racontés. Venez vivre les contes de l'intérieur, puis découvrez l'envers du décor avec les multiples interprétations dont ils ont fait l'objet à travers l'histoire.

### Mardi 26 novembre 2019

RDV À 14H15 DEVANT  
LE MUSÉE D'ETHNOGRAPHIE  
Bd Carl-Vogt 65

Bus 12 ou 19, arrêt :  
« Musée d'ethnographie »  
Tram 12, 15 ou 18, arrêt :  
« Plainpalais »

Maximum 25 personnes

Votre participation : 5 CHF  
à payer sur place.

*Cette rencontre a lieu par tous  
les temps.*

## OPÉRA AÏDA de Giuseppe Verdi

L'opéra, situé à Memphis et à Thèbes au temps des pharaons, met en scène l'intrigue amoureuse entre une esclave éthiopienne, Aïda, et un officier égyptien, Radamès, contrariée par le conflit armé opposant leurs deux peuples. Le metteur en scène Phelim McDermott, recentre cet opéra sur les acteurs, offrant un regard intime sur cette intrigue politique.

### Dimanche 13 octobre 2019

RDV À 14H30 AU  
GRAND-THÉÂTRE DE GENÈVE  
Place de Neuve

Tram 12, 18 ou bus 3, 5, 20, 36,  
arrêt : « Place de Neuve »

Début du spectacle à 15h – durée  
2h45 avec entracte.

Votre participation est de 15 CHF.

## SPECTACLE LA REVUE 2019

Ancrée dans la culture genevoise depuis plus de 120 ans, La Revue offre un spectacle humoristique qui ironise, en chansons et en sketches, sur les travers de la scène politique suisse, internationale et plus particulièrement genevoise.

### Jeudi 7 novembre 2019

RDV À 14H15 AU  
CASINO-THÉÂTRE  
Rue de Carouge 42  
1205 Genève

Tram 12, 18 ou bus 1, arrêt :  
« Pont d'Arve »  
Tram 12, 18 ou bus 35,  
arrêt : « Augustins »

Début du spectacle à 14h30 –  
durée 2h30 avec entracte.

Votre participation est de 10 CHF.

AVEC LE SOUTIEN  
DE LA  
VILLE DE GENÈVE



## BELLE TABLÉE

Vous aurez certainement du plaisir à vous retrouver autour d'une table, pour partager des moments conviviaux tout en mangeant de bons petits plats.

**RDV À 12H, les jeudis  
19 septembre, 31 octobre  
et 21 novembre 2019**

**AU RESTAURANT  
« SUR LE PONT » DE L'ORIF**  
Rampe du Pont Rouge 4  
au 7<sup>e</sup> étage  
1213 Petit-Lancy

Bus 21, arrêt: « Lancy-Pont-Rouge »  
Bus 43, D ou tram 15, arrêt:  
« P&R Etoile » (env. à 300 m.)

Votre participation à payer sur place, selon le choix de votre repas :

- A.** Plat du jour: 15 CHF
- B.** Plat du jour et dessert: 18 CHF
- C.** Entrée (salade ou soupe), plat du jour et dessert: 26 CHF
- Z.** Forfait boissons (un verre de vin, café et carafe d'eau): 4 CHF

Vos inscriptions seront arrêtées une semaine avant la date choisie.



**INSCRIPTIONS  
PROGRAMME BEL ÂGE  
AUTOMNE 2019**

**À envoyer à  
CSP – Bel âge  
Case postale 171  
1211 Genève 8  
ou à [belage@csp-ge.ch](mailto:belage@csp-ge.ch)**

## BEL ÂGE AUTOMNE 2019

### À REMPLIR ET À NOUS ENVOYER

**Belle tablée :** régime .....

- Jeudi 19 septembre: A B C Z (entourer votre choix)
- Jeudi 31 octobre: A B C Z
- Jeudi 21 novembre: A B C Z

#### Promenades

- Jeudi 12 septembre: Le sentier de la Paix
- Mardi 24 septembre: Balade touristique théâtralisée
- Dimanche 29 septembre: marche au CAD avec repas offert
  - Itinéraire de Bel âge - Nbre de personnes .....
  - Autres itinéraires, documents à recevoir
- Jeudi 10 octobre: Promenade sur la presqu'île de Loëx
- Mardi 15 octobre: Le long du Marquet à Collex
- Mardi 29 octobre: De Carouge à la Croix-de-Rozon

#### Rencontres diverses au CSP

- Mardi 12 novembre: Les rois maudits. Le dernier épisode!
- Mardi 26 novembre: Visite guidée au MEG. La fabrique des contes

#### Autres événements

- Dimanche 13 octobre: Aïda opéra de Giuseppe Verdi
- Jeudi 7 novembre: La Revue
- Mardi 3 décembre: Escapade de Bel âge: Journée en Gruyère
  - Menu 1
  - Menu 2

#### Ateliers

- Lundis 7 et 14 octobre: Le Mandala
- Lundis 4 et 11 novembre: Un calendrier de l'avent

Nom et prénom : .....

Tél. portable ou fixe : .....

Date : ..... Signature : .....



## BEL ÂGE AUTOMNE 2019

### À REMPLIR ET À CONSERVER POUR MÉMOIRE

**Belle tablée :** régime .....

- Jeudi 19 septembre: A B C Z (entourer votre choix)
- Jeudi 31 octobre: A B C Z
- Jeudi 21 novembre: A B C Z

#### Promenades

- Jeudi 12 septembre: Le sentier de la Paix
- Mardi 24 septembre: Balade touristique théâtralisée
- Dimanche 29 septembre: marche au CAD avec repas offert
  - Itinéraire de Bel âge - Nbre de personnes .....
  - Autres itinéraires, documents à recevoir
- Jeudi 10 octobre: Promenade sur la presqu'île de Loëx
- Mardi 15 octobre: Le long du Marquet à Collex
- Mardi 29 octobre: De Carouge à la Croix-de-Rozon

#### Rencontres diverses au CSP

- Mardi 12 novembre: Les rois maudits. Le dernier épisode!
- Mardi 26 novembre: Visite guidée au MEG. La fabrique des contes

#### Autres événements

- Dimanche 13 octobre: Aïda opéra de Giuseppe Verdi
- Jeudi 7 novembre: La Revue
- Mardi 3 décembre: Escapade de Bel âge: Journée en Gruyère
  - Menu 1
  - Menu 2

#### Ateliers

- Lundis 7 et 14 octobre: Le Mandala
- Lundis 4 et 11 novembre: Un calendrier de l'avent

Sauf indication contraire, les activités sont incluses dans la cotisation annuelle.

En cas d'absence non signalée, une participation aux frais vous sera demandée (voir conditions générales, page 19).

## CONCERTS AU VICTORIA HALL

Les dimanches à 17h  
20 octobre / 10 novembre /  
8 décembre 2019  
26 janvier 2020

Commande de billets  
6 semaines avant le concert :  
022 807 07 44/00

10 CHF par concert

AVEC LE SOUTIEN  
DE LA  
VILLE DE GENÈVE



## RAPPEL : NOUS DIFFÉRENCIONS LES BALADES

: balade de 1h maximum,  
à plat, avec pause à mi-chemin

: balade d'environ  
2h maximum

: balade de 2h30 avec  
quelques difficultés

: randonnée sportive

## CHAINES TÉLÉPHONIQUES

N'hésitez pas à intégrer un groupe,  
où les personnes se téléphonent  
une fois par semaine. D'après  
leurs échos, elles sont ravies de  
ces liens qu'elles créent régulière-  
ment. Le contact est chaleureux  
et cela est important pour chacun  
d'entre nous.

Renseignements au :  
022 807 07 44/00

## DIVERS PAIEMENTS DE BEL ÂGE

Vous avez dorénavant la possi-  
bilité de payer vos différentes  
participations financières aux  
activités au bureau de Bel âge,  
par le biais de carte de crédit ou en  
cash. Vous pouvez également venir  
chercher vos billets de spectacles.

Annoncez-vous avant votre venue  
pour être sûrs que nous possé-  
dons les billets et que le bureau  
est bien ouvert.

À l'approche des spectacles, si  
vous n'êtes pas venus retirer votre  
billet, il vous sera envoyé par poste  
avec un bulletin de versement.

## ESCAPADE DE BEL ÂGE Journée en Gruyère

Pour débiter cette journée, nous  
vous proposons une visite guidée  
du Musée gruérien. Vous partirez  
à la rencontre de La Gruyère des  
siècles passés, visiter l'intérieur  
d'une ferme et d'un chalet d'alpage,  
cheminer dans les rues de la ville  
de Bulle au XVIII siècle, partager  
les joies et les peines des habi-  
tants. À deux pas du musée, le  
repas vous sera servi au restau-  
rant Le Fribourgeois.



### MENU 1

Viande séchée et jambon cru  
Fondue moitié-moitié  
½ meringue avec crème double de  
La Gruyère

### MENU 2

Potage aux choux  
Jambon de la borne, lard, saucis-  
son, choux blancs, pomme nature  
½ meringue avec crème double de  
La Gruyère

**Mardi 3 décembre 2019**

RDV À 8H À LA PLACE  
DES NATIONS

Départ à 8h15, retour au même  
endroit en fin de journée

- Prendre le tram 15 ou les  
bus 5-8-11-15-20-22-28,  
jusqu'à l'arrêt : « Nations »
- Point de rencontre : av. de la  
Paix, à 100 m. en contrebas  
de la place des Nations,  
direction Jardin botanique

Une participation de 50 CHF  
pour les membres de Bel âge est  
demandée, possibilité de payer  
au bureau en cash ou par carte de  
crédit. Veuillez téléphoner avant  
votre venue au 022 807 07 44/00.

*En cas d'annulation après  
le jeudi 7 novembre 2019 ou  
d'oubli, nous nous verrons dans  
l'obligation de vous facturer  
l'intégralité du coût effectif  
de la journée, soit 100 CHF.*

## LES PETITS ATELIERS de Nicole

Nicolle Schneider, bénévole et membre du Conseil de Bel âge, propose des petits ateliers accessibles à tous, sans avoir besoin de connaissances particulières. La créativité est source de vie et lutte contre la passivité.

### LE MANDALA

**Lundis 7 et 14 octobre 2019**

Définition et création.

Apportez juste des crayons de couleur et stylos-feutres. Du matériel complémentaire sera mis à disposition.

Maximum 15 participants

### UN CALENDRIER DE L'AVENT

**Lundis 4 et 11 novembre 2019**

Le 4 novembre:  
choix du sujet et choix, découpage et collage des images.

Le 11 novembre:  
finissage et destination.

Apportez une paire de ciseaux.  
Le matériel sera mis à disposition.

Maximum 12 participants

DE 9H30 À 12H AU CSP  
Salle Forum II (rez-de-chaussée)  
Rue du Village-Suisse 14  
1205 Genève

Bus 2 ou 19, arrêt :  
« Musée d'ethnographie »  
ou « Sainte-Clotilde »

## ATELIER CRÉATIF ET MARCHÉ DE NOËL

Pour des raisons organisationnelles, nous avons décidé d'annuler l'atelier créatif et le marché de Noël en 2019. Nous nous réjouissons de vous retrouver à cette occasion l'année prochaine!



## SÉJOUR I

### « Détente et remise en forme » à la Nouvelle Roseraie (Suisse)

#### 2 séjours

Venez passer une semaine dans cette maison de Maître, surplombant le lac Léman. Lieu idyllique pour faire le plein d'énergie en toute convivialité. De plus, des activités optionnelles vous sont concoctées par une équipe d'animation ; il vous sera proposé des activités de détente et remise en forme tout en douceur, des balades et des excursions.

**Du mercredi 25 septembre au mercredi 2 octobre 2019,**  
il reste des places

**Du mercredi 13 mai au mercredi 20 mai 2020**

Prix par personne (en chambre double)  
En pension complète  
805 CHF

Renseignements au  
022 807 07 44/00  
Accompagnant Bel âge :  
Richard Zucchetti

## SÉJOUR II

### Aux Diablerets (Suisse)

Séjournerez une semaine à hôtel « Les Sources », idéalement situé (300 m. du centre du village), dont l'accueil est chaleureux et la nourriture très bonne. Nous emprunterons directement les pistes piétonnes pour nous balader. Les possibilités ne manquent pas pour découvrir la région en télécabine, en bus ou en train.

**Du lundi 2 mars au dimanche 8 mars 2020**

Prix par personne (en chambre double)  
En demi-pension  
800 CHF

En pension complète  
950 CHF

Supplément (chambre individuelle)  
150 CHF

Renseignements et pré-inscriptions  
au 022 807 07 44/00

Accompagnatrice CSP :  
Anne Davoli



## JOUEZ AVEC NOUS !

Vous aimez jouer aux cartes, au scrabble, au rummikub ou à d'autres jeux de société, venez jouer un moment, pour vous détendre, en bonne compagnie.

**Vendredis 8, 15, 22 et 29 novembre 6 et 13 décembre 2019**

PERMANENCE LES VENDREDIS  
DE 14H30 À 17H

À L'ARCADE DU CSP  
Rue du Village-Suisse 14  
1205 Genève

Bus 2 ou 19, arrêt :  
« Musée d'ethnographie »  
ou « Sainte-Clotilde »

Animatrice: Claudine Buchs

## Reprise des ateliers lors de la semaine du 9 septembre 2019



© Rebecca Bowring

### COURS Aquagym

**Écoles de Bernex**  
Les mercredis de 10h à 10h45

**Contamines**  
Les lundis de 17h à 17h45

**Liotard**  
Les mercredis de 13h15 à 14h  
et de 14h à 14h45  
Les vendredis de 16h15 à 17h

**Perly**  
Les jeudis de 16h10 à 16h55

Prix: 80 CHF la carte de 10 cours

Renseignements:  
022 807 07 44/00

Avec le soutien des Communes  
de Bernex et de Perly



### ATELIER Peinture et dessin

Ce cours s'adresse à chacun,  
quel que soit son niveau.

**RDV LES JEUDIS OU VENDREDIS  
DE 9H30 À 11H30  
À L'ATELIER GALIFFE**

Prix: 30 CHF par trimestre

Renseignements:  
022 344 86 53 (Atelier Galiffe)

### LINE DANCE, un cours qui se termine

Cela fait environ 7 ans que le  
cours de Line Dance a débuté  
à Bel âge. Annie Corthésy puis  
Jessica Wegmann, professeures,  
ont eu à cœur de transmettre  
leur passion qui a été très appré-  
ciée. Un immense merci pour leur  
pédagogie et leur savoir-faire.

Aujourd'hui, un petit groupe  
de chevronnés ont atteint un  
certain niveau difficile à rejoindre  
pour les nouveaux. Elles conti-  
nueront à évoluer au sein d'un  
autre organisme.

## CONDITIONS GÉNÉRALES

Les activités de Bel âge sont adres-  
sées à toute personne ayant au  
moins 55 ans.

**LA COTISATION ANNUELLE EST DE 50 CHF**  
Tout soutien financier supplémentaire  
est très apprécié et participe à la  
pérennité des activités de Bel âge.  
Vous pouvez nous demander un BVR  
ou effectuer un don CCP 12-761-4  
(don Bel âge).

### RESPONSABILITÉ

- Le Centre social protestant décline toute responsabilité en cas de perte ou de vol lors des activités proposées dans le cadre de Bel âge.
- Le CSP décline toute responsabilité en cas d'accident pour toutes les activités proposées dans le cadre de Bel âge.
- Chaque participant est tenu d'être assuré contre les accidents et d'avoir une assurance responsabilité civile et annulation / rapatriement pour les séjours.
- Chaque participant doit être autonome et évaluer lui-même son aptitude à participer aux activités proposées.
- En cas de malaise ou d'accident, l'organisateur a l'autorisation de faire appel aux services d'urgences médicales si nécessaire.
- Toutes les activités proposées restent sous réserve de modifications.

### CONDITIONS D'INSCRIPTION

Le nombre de places par activité est limité. Si nécessaire, nous constituons une liste d'attente et tâchons de répondre de manière juste à vos demandes. Les activités peuvent être annulées s'il n'y a pas suffisamment de participants.

### CONDITIONS D'ANNULATION D'UNE RENCONTRE OU D'UN SEJOUR

Il est important de nous avertir si vous devez annuler votre inscription. Pour les rencontres: nous avertir au moins avant le jeudi midi qui précède l'activité qui se déroule le mardi ou avant le mardi midi qui précède l'activité qui se déroule le jeudi. Passé ce délai, il sera exigé un montant de 10 CHF pour les promenades, de 20 CHF pour les autres rencontres et 100 CHF pour la journée Escapade de Bel âge.

Pour les séjours: prière de vous référer aux conditions d'annulation propres au séjour. En cas d'urgence, juste avant une sortie ou un séjour, appeler le 022 807 07 44.

### EN CAS DE MAUVAIS TEMPS

Pour les promenades, par temps instable, appeler la veille dès 15h le numéro 079 783 69 65. Un message vous indiquera si la sortie a lieu ou non.



CENTRE SOCIAL PROTESTANT

## **CSP GENÈVE**

---

Centre social protestant  
Rue du Village-Suisse 14  
CP 171 - 1211 Genève 8  
T 022 807 07 00

[info@csp-ge.ch](mailto:info@csp-ge.ch)  
[www.csp.ch/geneve](http://www.csp.ch/geneve)

Le CSP est une organisation indépendante  
d'aide sociale ouverte à tous.

## **BEL ÂGE**

---

[www.csp.ch/belage](http://www.csp.ch/belage)  
[belage@csp-ge.ch](mailto:belage@csp-ge.ch)  
T 022 807 07 44/00

## **FAIRE UN DON**

---

CCP 12-761-4 (mention don Bel âge)  
IBAN CH41 0900 0000 1200 0761 4

## **IMPRESSUM**

---

Ce programme a été élaboré par Anne Davoli,  
responsable, en collaboration avec le Conseil  
et les bénévoles de Bel âge.